

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.

Thámová 681/32

186 00 Praha

Banka: [REDACTED]

Č. účtu: [REDACTED]

IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby. 09.12.2022

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do BG, CZ do RO, CZ do DE a CZ do HU.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2260010330.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu. Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z CZ do BG dle č. j.: 50498-4/2022 + 54248-3/2022, cena za NS: 400,- Kč.	N	400,00	15,00	7 260,00	6 000,00
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č. j.: 55861/2022, cena za NS: 470,- Kč.	N	470,00	15,00	8 530,50	7 050,00
Nesoudní překlad z CZ do DE dle č. j.: 57001-3/2022 + 55389-4/2022, cena za NS: 300,- Kč.	N	300,00	10,00	3 630,00	3 000,00
Nesoudní překlad z CZ do HU dle č. j.: 52689-3/2022, cena za NS: 400,- Kč.	N	400,00	10,00	4 840,00	4 000,00

Celkem:

24 260,50

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: [REDACTED]

Poznámka:

Objednávku schválil
příkazce operace:

██████████
23.11.2022 ██████████

23.11.2022

Datum

Podpis

Akceptace:

24.11.2022

Datum

Podpis

██████████

Channel Crossings s.r.o.
Téma 681/32
8
0
390

Objednávku vystavil: 23. 11. 2022 ██████████

tel.:

Objednávku vyřizuje: 23.11.2022 ██████████

tel.: